

# Santanyí

QUINCENAL DE INTERESES LOCALES

DEPÓSITO LEGAL P. M. 380 - 1958

Epoca \* Año VI \* Sábado 27 de Abril de 1963 \* N. 139 \* Precio del ejemplar: 2 ptas.

## Excursión a Santanyí

Agosto de 1857

por Jaime Juan Adrover

Gracias al Dr. D. José Suñer y Blanes, investigador de elegante pluma, querido colaborador nuestro, hemos podido consultar el «Cajón de sastre», cuaderno más que centenario en el que D. Jaime Juan Adrover, profesor de Instrucción Primaria completa de Palma, iba anotando curiosidades y recreaciones eruditas. En este cuaderno dejó escrita la puntual reseña de un viaje que hizo Santanyí, con sus familiares para visitar a un cuñado suyo, a la sazón comandante del fuerte de Porto Petro. Consideramos esta relación de gran interés, tanto como la de Berard o Furió, particularmente por los datos precisos que aporta sobre un momento bien definido de nuestro pueblo. La transcripción de este «reportaje», con fotografía puesta al día, ocurrirá diversos números de «SANTANYÍ». Creemos que el lector ha de apreciar su divulgación y agradecerá con nosotros al Dr. Suñer y Blanes su atención al facilitarnos el manuscrito.

Salimos de Palma mi esposa y mis cuñadas Luisa y Magdalena y el que tiene el honor de anotar todo, a las 2 de la tarde del 18 de agosto de 1857, embarcamos en el hostal llamado de Campos, sitio a espaldas de la antigua Carnicería, en un carro de yugo deteriorado con una rueda tan torpedada en la parte que rota con el eje que me dio que temer todo el camino. Salimos de la Ciudad por la puerta de San Antonio, y después de media hora de torpedeo entramos en la carretera Real o Nacional, como ahora quieren llamarla, de Lluchmayor.

A las 3 y cuarto estábamos frente a Son Gallard. Los recuerdos se agolparon en mi mente! Allí fué donde en 1821 siendo yo de 3 años de edad y libre

ya mi madre y mi hermana mayor de la epidemia que las había atacado y que diezaba la población de Palma, encontramos un asilo. Entonces pertenecía a los frailes Dominicos, mas ahora ignoro quien lo posee; allí fué cuando jugábamos con otros de mi edad era todavía este mi corazón, que tanto se entenece por la miseria pública, insensible a los males que aquejaban a mis semejantes...

A proporción que adelantaba el carruaje más vivos se hacían los recuerdos de Son Gallard reconociendo los numerosos surcos que habían abierto en la peña los carruajes que por allí pasaban antes de demarcar la nueva carretera. Una cosa hay que admirar, o más bien que lamentar es que siendo tan productivo el terreno mallorquín esté tan poco poblado de arbolado, que da lástima. Lo que está poblado un poco, aunque de pinar es el punto llamado «Es pi de sa torre», muy cerca del camino a cuyo

frente llegamos a las 4. Aquí fué donde vimos a un cazador a caballo que llamaba a sus perros con fuertes silbidos. A las 4 y diez minutos llegamos al ángulo del camino Real desde cuyo punto sigue siempre la carretera en línea recta...

A las 4 y media nos encontramos en el predio llamado S'Aranjassa situada ya en una altura desde donde se descubre una gran parte de la isla que forma un grandioso y pintoresco panorama. A las 5 y 53 minutos divisamos la torre de la Iglesia parroquial de Lluchmayor a cuyo pueblo llegamos a las 6 y tres cuartos. Aquí he visto a las mujeres ocupadas en hilar estambre en el umbral de su casa con la rueca en la mano. Las mujeres de mi comitiva notaron que estas hilanderas iban mal peinadas; sería por el afán de trabajar para cooperar al mantenimiento de su familia con los afanes de sus maridos.

(CONTINUARA)

## Primera Comunión

Mañana, los niños y niñas de la parroquia del Apóstol San Andrés recibirán la primera comunión, acto de una divina transcendencia y fiesta de una infinita ternura. Con un texto de Mn. Riber enviamos nuestra felicitación a nuestros pequeños amigos en su «día más feliz».

O Jesús, qui sou dins mi!  
Qui podrà mai departir  
la recíproca dolçura?  
Ni la sort ni la dissort  
ni la vida ni la mort  
ni l'abisme ni l'altura  
ni salut ni llanguiment  
ni temps futur ni present  
ni cansament ni defici:  
abans ma sang regarà  
la blancor del vostre Pa  
com el cristòfor Tarcisi.

Mn. LLORENÇ RIBER

## Els adagis del capellà Toni

Demanant, demanant van a Roma.  
Del llevant surten dies i del ponent llibertat.  
Déu mos guard d'un ja està fet.  
Déu mos guard de bísties a lloc estret.  
Déu me don gent que m'entengue.  
Déu no paga de bastó.  
Dos galls a un galliner no canten be.  
Dir-ho a sa dona és dir-ho a tot-hom.  
Diguent les veritats perden les amistats.  
Donant gràcies per agravis, negocien els homos [savis.]

## SIN TITULO

Por Manuel José Esguerra Roble

Nuestra gentil amiga doña Isabel Arcas, con domicilio en Barcelona, y española por cierto, nos ha hecho una insinuación que no podíamos desdeñar y que acatamos sin reparos: nos ha dicho por carta que escribiéramos algo para SANTANYI, publicación quincenal de la localidad del mismo nombre. Sin ser escritores sino apenas unos modestos cronistas aficionados, hubimos de aceptar, como ya queda dicho, tan comprometedor invitación y teniendo también en cuenta la especial circunstancia de que SANTANYI nos ha parecido una publicación muy simpática, muy familiar, bien puede decirse, ya por su formato como por su material de lectura y que llega a nuestro poder por envío que nos hace la mencionada amiga; quincenal esquivo a las discusiones y ajetreos políticos, que esto es ya bastante, y de contenido sano para chicos y grandes.

Que escribiéramos algo, nos dice nuestra amiga. Pero en ese algo radica el problema. ¿Qué estampamos en el papele —nos preguntamos— que encaje dentro de la extensión de SANTANYI? Algo muy corto, desde luego, y optamos por esto, o lo que es lo mismo, nos acogimos a la síntesis.

Dos nombres geográficos iguales, a largas distancias el uno del otro, a saber: Calatayud en España y Calatayud en Colombia. Pero tal igualdad no tiene nada de extraño ni de interesante. En Bogotá, la capital de Colombia, tenemos también una plaza que se

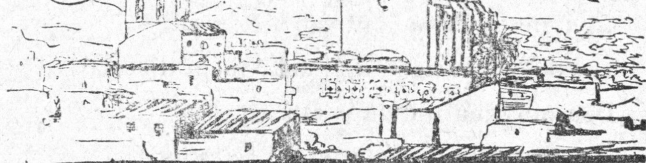
llama de España y en el Departamento de Cundinamarca, de la misma República, un pueblo con el nombre de Madrid; y así podríamos citar cientos de casos similares que se registran en el mundo entero. Es cuestión, pues, simple, de una absoluta simplicidad que obedece únicamente a «afectos» internacionales, quizás originados por aquella política mundial que se intitula diplomacia pero que siempre va animada de intereses y de cálculos. Y aquí es conducente anotar lo que contestó un indio oriundo de Boyacá, departamento colombiano, a la pregunta que se le hiciera acerca de cómo entendía aquella ciencia de la diplomacia. Dijo: «Pues esa palabrita quiere decir que uno siempre debe hacerse el pendejo y salirse con su dicho». Formidable respuesta que constituye la mejor acepción de tal palabra. Mas nos estamos saliendo del margen. Volvamos al tema que nos ocupa o sea a aquellos dos nombres de exacta denominación.

Nuestra amiga vino a Colombia, directamente a Santa Marta, capital del departamento del Magdalena, una de las más bellas bahías, situada sobre la costa atlántica. Su viaje no tenía otro objeto que el de visitar a dos sobrinos radicados allí con sus familias y casado uno de ellos con una sobrina nuestra, aclaración que consideramos necesaria. Luego resolvió conocer a Bogotá y llegó a nuestro domicilio.

(Pasa a la pág 4)



# información local



Con la solemnidad y fervor acostumbrados se ha celebrado la Semana Santa, preparada en la parroquia mayor con un triduo de conferencias litúrgicas a cargo del Rdo. Sr. Lic. Bartolomé Parera.

Crece de año en año el número de palmas y palmones que los niños llevan a bendecir. Predicó «Els dotze sermons» D. Bartolomé Canaves, vicario de la Arciprestal de Manacor. Este año no ha sido posible cantar la Passio. Muy concurridos los oficios celebrados por el Sr. Ecónomo asistido por los Srs. Rado y Parera. Dijo el sermón del Mandato, el Sr. Ecónomo y el del «Devallament», el Vicario Sr. Parera. Las procesiones ordenadas con gran serenidad fueron presenciadas por numerosos turistas. Muy ajustada la «Coral Sant Andreu». También merece plácemes la banda de música dirigida por don Andrés Bennasar.

El Rdo. D. Andrés Rado, que tantas muestras de amor está dando a su parroquia, ha regalado unos cortinajes de damasco para la Casa Santa que quedó instalada, noble y austera en el marco incomparable del Roser. En la Hora Santa de la noche del Jueves Santo se estrenó un púlpito portátil para las predicaciones dentro del Roser.

Después de la solemne misa de Resurrección, como de costumbre, el Alcalde Sr. Adrover, rodeado de las autoridades, desde el balcón del Ayuntamiento, dirigió una alocución pascual al pueblo reunido en la plaza, siendo muy aplaudido. Y después, como es también de costumbre, las autoridades visitaron S'Alqueria Blanca, Calonge y Els Llombards, acompañados de la Banda Municipal...

\*\*

Por fortuna, antes de que acabara la Cuaresma, cayeron unas pequeñas lluvias que han resultado muy beneficiosas. Ha llovido poco, pero como «s'aigo d'Abril, cada gota val per mil», el refranero ha tenido razón. El campo, en general se muestra prometedor.

\*\*

El viernes de Pasión pronunció el Pregón de Semana Santa en Felanitx nuestro querido colaborador el Prof. Miguel Pons.

\*\*

Mayor animación de turistas que otros años en esta época. Y por cierto, los días de Semana Santa, en los que hay una superior afluencia de viajeros, el tiempo era inseguro y triston. Mientras tanto continúa a ritmo ininterrumpido y acelerado la construcción de alojamientos. En Porto Petro, nos dicen, en el camping se están haciendo 150 casetas que en agosto han de albergar más de 400 franceses. En Cala d'Or la fiebre constructora también va en aumento. Y en Cala Figuera: pasado el Revolt d'En Simonet, desde la quinta pública de Sa Talaya Veia que parece se intenta parcelar—se ve como crecen entre los pinos las blancas edificaciones.

\*\*

Han sido sometidos a intervención quirúrgica nuestro amigos, el ebanista Cristóbal Covas Vidal y el marinero Mateo Salom Rado. Y sufrió un accidente de trabajo el panadero Jaime Grimalt Escalas. Les deseamos un pronto restablecimiento.

\*\*

En el Principal, «Económicamente débiles» por Tony Leblanc; «Siempre tu y yo» por Doris Day, Frank Sinatra, y Ethel Barrimore. y que gran actriz de carácter Ethel, con la casta y la fisonomía de sus inolvidables hermanos John y Lionel Barrimore! También vimos buena parte de «Brumas de inquietud» por Lana Turner: al final nos rindió el sueño...

\*\*

Y sigue sin resolverse el ignominioso caso del tramo de carretera S'Alqueria Blanca-Calonge. Con las molestias, los peligros y los perjuicios económicos que presenta y ocasiona esta carretera endiablada. En setiembre del año pasado se acabó de machacar la piedra... Nadie puede darnos una explicación sobre este extraño caso?

\*\*

Mañana, dominica del Buen Pastor, se celebrará el Día del Párroco, con un acto literario que tendrá lugar en el Colegio de Franciscanas.

\*\*

Por primera vez se ha cobrado la Contribución, por semestres, en lugar de trimestres, como se hacía antes.

\*\*

En Ses Salines se ha fundado un club juvenil. Una de sus primeras actividades ha sido un ciclo de conferencias, que han iniciado D. Miguel Vidal «Rat» y J. Mascaró Pasarius.

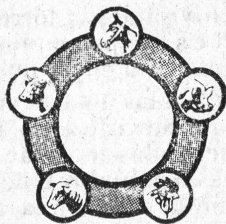
\*\*

En Palma falleció D<sup>a</sup>. Catalina Castillo. El más sentido pésame a sus hermanas y en particular a Sor Paula de la Sma. Trinidad, Religiosa Franciscana.

\*\*

José Jiménez Herreros empleado de la Residencia Pontás de Cala Figuera, al marchar a trajar a Alemania y ante la imposibilidad de despedirse personalmente de todas sus amistades, lo hace por medio de las presentes líneas.

¡Estamos seguros, muy seguros!  
Que si hace una prueba alimentará sus pollos con piensos.



**PIEMA PROTECTOR**

Alimentos de fama mundial

—PIEMA PROTECTOR—

Honderos 95 - Palma.

Ventas en Santanyí:

INDALECIO MAÑA

COMESTIBLES

Calle S. Vila.

Neveras FRISAN  
Cocinas CORBERO  
Lavadoras

IBERLAND

Radios T. V. IBERIA

INTER

TELEFUNKEN

Afeitadoras PHILIPS

Transistores

Tocadiscos

Discos

**Ca'n PERICO**

## Gran éxito de la Colombófila de Santanyí

MARFIL, primer clasificado con 8 horas, 43 minutos y 1 segundo.

El pasado día 30 de marzo tuvo lugar la suelta de fondo marítimo desde la ciudad andaluza de Almería, 570 Kms. en línea recta, casi todo mar. La misma ha constituido un resonante éxito en toda la colombófila mallorquina, ya que dicha prueba se considera la más difícil que se ha efectuado en Mallorca por la larga distancia que tienen que recorrer las palomas sobre el mar, y a pesar de ello hubo 4 que hicieron el recorrido en un solo vuelo, demostrado por la velocidad alcanzada por Marfil, primer clasificado, perteneciente al palomar de Dn. Cosme Vidal, que alcanzó la velocidad de 1.090'20 m.

En esta suelta, la Sociedad Colombófila de Santanyí se ha apuntado un éxito más en su historial, lo que demuestra la prosperidad en preparación de las palomas y organización en estas sueltas de fondo marítimo como también la buena calidad de las palomas.

Se efectuó la suelta de 49 palomas adultas en un día magnífico, a las 8 horas, y el mismo día se comprobaron 4, y al siguiente 4 más, lo que hace que esta cifra sea de considerar teniendo en cuenta las dificultades que tienen que vencer las palomas para llegar a su meta.

En el año 61 se efectuó por primera vez dicha suelta llegando 2 palomas conquistando el campeón y subcampeón marítimo de fondo de Baleares, este año, por no ser admitida esta suelta en dicho campeonato, se ha visto premiada con el éxito de comprobar más palomas, alcanzando mayor velocidad.

La Sociedad Colombófila de Santanyí parece ha encontrado el camino del triunfo en estas sueltas de larga distancia, por lo que va poniéndose a la altura de las más grandes sociedades españolas.

1.º n.º 32.179-60, macho zaul, Cosme Vidal, 8 h. 43 m. 1 s. 2.º n.º 50.494 60, h. plateado, Simón Escalas, 9,33 28 s. 3.º n.º 32.250 60, m. rojo, Lorenzo Perelló, 9,38 45 s. 4.º n.º 28.259 58, m. rojo, Pedro Maymó, 9'38 58 s. 5.º n.º 45.898 60, m. bronceado, Miguel Vicéns, 16'27 3 s. 6.º n.º 32.135 60, h. negra, Pedro Maymó, 18'34 53 s. 7.º n.º 32.178-60, h. azul, Cosme Vidal, 19,30 58 s. 8.º n.º 32.159 60, m. azul, Miguel Vicéns, 19'37 8 s.

Desde estas líneas transmitimos nuestra felicitación a la Sociedad Colombófila de Santanyí, y en particular a los vencedores de esta importante prueba.

VISE

## Movimiento demográfico

Nacimientos:

María de la Encarnación, hija de Jaime Rosselló Bonet de María Juliá Adrover. C. Ramón Llull, 15 (Alq. Blanca).

Andrés y Juan, hijos de Juan Roig Vicéns y de María Rado Barceló. C. Pontás.

Catalina, hija de Agustín Rigo Pons y de Margarita Roig Matemalas. C. Porto-Petro, 3 (Alq. Blanca).

Ana María, hija de Antonio Danús Obrador y de Juana María Vidal Canaves. C. Palma, 16.

Catalina, hija de Guillermo Montserrat Moll y de Francisca Covas Adrover. C. Llaneras, 28.

Defunciones:

Catalina Covas Vidal, de 60 años de edad. C. Mondragó, 17.

Agustina Ballester Binimelis, 89 años. C. Escuelas, 20 (Llombards).

Cristóbal Montserrat Vidal, 72 años. C. Mar, 21.

Sebastián Adrover Barceló, 71 años. C. Centro, 24.

Damián Vidal Salom, 68 años. C. Nuño Sans, 13.

Bodas:

Antonio Vallbona Rigo y María Bonet Caldentey. C. Ramón Llull, 9 (Alq. Blanca).

Antonio Vallbona Ferrer y Antonia Bonet Ripoll. C. Jaime, 1, (Alq. Blanca)

Datos facilitados por el Registro Civil, correspondientes a la última quincena.

Recuerde un nombre y

una casa

Estudios Fotográficos

**VILARO**

\*\*

Gran laboratorio para aficionados.

Verdaderas maravillas en reproducciones.

Reportajes perfectos.

Y toda clase de trabajos.

Lo hallará en VILARO.

\*\*

Conquistador, 27. - Palma

Tel. 24719.

Para encargos en Santanyí: MIGUEL LLASER, C. Palma, 7.

Suscribase al quincenal

**"Santanyí"**



# promocionar tocan

El Barcelona, manso y amilde de corazón, el pasado domingo sucumbió ante el Mallorca, 2-0, en el partido final de Liga.

Las malas lenguas dicen que si el Barça perdió, fue porque quiso... Porque quiso darse el gustazo de ver como el Español, en la promoción, «en fará pegar un panxó, als barrelets del Forti».

La pelota estará en el te- do hasta que se hayan ju- do esos partidos de pro- moción. Mientras tanto, los mallorquistas, seguirán su angustia, el mal su- de cada día en esa Liga de sus pecados.

A los seguidores mallor- quistas, a los hinchas de corazón, ya no les quedan ni tila. Y a los jugado- es, en caso de descender, les quedará piel enci- da.

Aunque, hay quien lo ponga a duda, sentiríamos el Mallorca descendien- do así, que descien- en sus jugadores, porque lo han ganado a pulso...

BIELET

## Gobierno Civil de Baleares

### JEFATURA DE TRAFICO

Padres: Vosotros sereis los mejores maestros de tráfi- co. Enseñais a vuestros hi- jos por una vida mejor, em- pezaed educándolos para que no se inmolen tonta- mente en la vía pública. En- señadles: A no jugar en la calzada. A respetar las nor- mas del tráfico y a temer sus peligros. La sangre de todo niño atropellado nos salpica a todos.

### «PERSPECTIVA

#### HISTORICA»...

Campeón de Liga 1.<sup>a</sup>— Real Madrid.— Descienden a 2.<sup>a</sup>: Osasuna y Málaga.— Ascenden a 1.<sup>a</sup>: Pontevedra y Murcia.— Promocionan a 1.<sup>a</sup> Español y Levante.— Promoción a 2.<sup>a</sup>: Mallorca y Coruña. El Atco. Baleares, promociona de 2.<sup>a</sup> a 3.<sup>a</sup>. Mientras que, el Constan- cia, ha sido el único equipo mallorquín que se ha salva- de de la «cremá».

Auto Escuela de Chófers

## VIDAL

Damián Vidal Grimalt

SEGUROS

Aragón, 15 2.<sup>o</sup>-1.<sup>a</sup>

Tel. 15523 - 27119

Palma de Mallorca

### GESTORIA ADMINISTRATIVA

Andrés Gil Garau

GESTOR

DAMIAN VIDAL GRIMALT

Sub-Dirección

Calle Aragón, 15-2.<sup>o</sup>-1.<sup>a</sup>

Tel. 15523j— PALMA



PARA SU GANADO

### «Piensos DULA»

Jerónimo Obrador Bonet

Calle Felanitx

SANTANYI

VENDO TRILLADORA  
OSCA DE 70, usada en  
buen estado.

\*\*

GUILLERMO COVAS

C. Mondragó, 6

Santanyí

# WESTINGHOUSE

LANZA LOS NUEVOS MODELOS 1963

La marca que domina en el Mundo.

El equipo que ofrece hielo y frio en cantidad.

El refrigerador de bajo consumo.

La línea más completa... la línea más bella.

Capacidad extraordinaria.

El más económico, litro por litro.

Precios al alcance de todas las posibilidades.

Y además GARANTIA AZUL sin precedentes.

5 AÑOS GARANTIA: motor compresor, termostato, evaporador, condensador, y en general todo el meca- nismo de frio.

1 AÑO: el armario o mueble.

CONDICIONES: Incluye materiales, mano de obra, des- plazamientos, y es válida aun en casos de accidente for- tuito: destrucción total o parcial, roturas por caidas, golpes, incendios, inundaciones, derrumbamientos, erro- res o variaciones de voltaje, etc. etc. etc.

ES GARANTIA TOTAL; Que cubre todos los riesgos fortuitos, salvo las llamadas catastróficas.

En E. E. U. U. dicen:

«You can be suve, if its Westinghouse».

(Puede estar seguro si es Westinghouse)

Admire dichos modelos en

## RADIO BORNE

Obispo, 9 — Santanyí

# frisan MONT-DORE

a compresor hermético bajo licencias de Whirlpool Corporation de E.E.U.U. fabricante de los famosos aparatos electrodomésticos



Modelo  
**MONT-DORE**  
110 litros  
9.800,- Ptas.  
más impuestos.



el único refrigerador de España  
con puerta de cierre magnético

**UN MILLON DE  
IMANES®!**

cierra herméticamente la puerta y man- tiene el frío dentro y el calor fuera.

- MENOR CONSUMO
- SIN AVERIAS
- MAYOR CAPACIDAD
- CALIDAD

ANTES DE COMPRAR UN REFRIGERADOR VEA LA EXTENSA LINEA DE MODELOS FRISAN

Santanyí

Tel. 8.

Pedro Pomar

Pl. Mayor, 29.

visión



## SIN...

(Viene de la pág. 1.<sup>a</sup>)

A corta distancia de Bogotá, pero ya en clima templado, poseemos una finca de recreo, o de veraneo, como decimos por aquí, que se llamaba «El Rancho», nombre terrígeno y de nuestro agrado. La región en donde está situada se denomina Santandercito (Corregimiento) y son muchas las quintas existentes rodeadas de jardines y piscinas.

Al conocer la finca, nuestra amiga nos dijo:

—Esto es muy hermoso y por su vegetación y panorama le encuentro alguna semejanza a una finca que poseo en unión de una hermana en la isla de Mallorca, en la región de Cala Figuera, con una diferencia que, desde luego, no es pequeña: Cala Figuera está rodeada de mar y ésta, El Rancho, de montañas...

El nombre de Cala Figuera gustó mucho a nuestras hermanas y resolvieron, en concilio de familia, cambiar el nombre de El Rancho por el de Cala Figuera. Nosotros no fuimos partidarios, pero la mayoría siempre triunfa... Hoy ya nos parece un nombre muy bonito, muy sonoro y, sobre todo, muy español.

Al llegar a la casa se observa un farol situado en su frente principal del cual pende un letrero impreso en caracteres realzados, que dice:

**BIENVENIDO A CALA FIGUERA.**

Quisiéramos volar a España, visitar a esa hermosa isla de Mallorca, a Santanyí, a Cala Figuera y saturarnos de su ambiente, de su cielo infinitamente azul, de sus playas y de las ardientes miradas y dulces sonrisas de sus mujeres. Pero...

Y esto es todo, o más claramente hablando, no es nada y de ahí el título que lleva que tampoco es título: no es nada...

Bogotá (Colombia), febrero de 1.963.

¿ESTA VD. SEGURO?

¿NO?

Asegúrese pues en

**"La Catalana"**

\*\*

Agente en Santanyí:

ANTONIO

MIRALLES

San Andrés, 29 1.º

## COLABORACION:

## SAVALL: arte y arqueología

por José Costa Ferrer

y II

Otro salón, al lado de los descritos, llamado el de «los cazadores», cobija el cuadro de gran tamaño, titulado «La familia ibicenca», la más importante obra del pintor ebusitano Narciso Puget Viñas, premiado en Madrid en la exposición de pinturas con el tema de trajes regionales. Sigue, luego, la loggia familiar, con su terraza, y al fondo «La Venus de Sa Vall», una de las mejores obras de Borrell-Nicolau. Al lado de la loggia está el comedor, con su gran mesa y cómodos sillones tapizados con terciopelo de seda color carmesí del siglo XVII. Lo decora una gran chimenea y en las paredes un tapiz de Teniers y la valiosa colección de platos de Alcora y Moustiers y un friso de cuadros del pintor veneciano Tiepolo.

El gran salón de fiestas, amueblado con sumo gusto, con tresillos y cómodos divanes y grandes lámparas-arañas en bronce, iguales a las del Ayuntamiento de la Villa de Madrid. En sus extremos cuatro bargueños del siglo XVI, que forman colección y encima de los mismos bellas tablas góticas de escuela castellana. Encima de las cinco puertas de dicho salón existen las cinco esculturas en mármol italiano, procedentes de los jardines de Villalonga de la calle del Real de Palma. Completan dicho salón cinco bellas telas, de gran tamaño, con temas de cacerías del pintor flamenco Paul de Vos.

Al antedicho salón sigue el de estilo Imperio, llamado de Montenegro, con una rica chimenea de mármol rematada con un gran espejo. El techo está decorado al temple con alegorías de la época. Decoran las paredes la interesante colección de grabados ingleses «fixés», del siglo XVIII, tal vez única en su género. En dicho salón existen, también, un valioso óleo del pintor Vicente López y tres cuadros familiares debidos a los pinceles de Sotomayor y Anselmo Miguel Nieto.

La Biblioteca con el suntuoso artesonado mudéjar policromado, procedente de la casa de Osuna de Sevilla, la gran chimenea románica con sus hierros de gran carácter y ricos sillones fraileros del si-

glo XVI con bordados. En dicha biblioteca existe el importante cuadro del Renacimiento titulado «El Caballero de la Rosa», procedente de los Dominicos de Palma. Una alegre loggia, reproducción del gótico del Palacio de la Almudaina, domina la planicie de Sa Vall hacia el mar y por la otra el patio de la torre. Alrededor de la biblioteca y el salón una serie de dormitorios de puro estilo, al cual mejor, sobresaliendo el de época Felipe II y el de Doña Leonor.

En los bajos de la parte Norte, o sea debajo del comedor y loggia, está emplazada la capilla, muy digna de este palacio, que atesora en su interior, infinidad de obras de gran mérito artístico, sobresaliendo las pinturas de Valdés Leal, procedentes de la iglesia de Carmona en la provincia de Sevilla y que figuraron posteriormente en el Museo del Castillo de Mairena de Alcor. Preside el altar el retablo gótico, de escuela mallorquina, de la Virgen de las Nieves, procedente de la iglesia de Esporlas, y a am-

bos lados dos tablas góticas representando a San Sebastián y San Antonio Abad, antiguamente en la iglesia parroquial de Manacor. Un San Pedro en gran relieve estofado, escuela aragonesa, a su izquierda y a la derecha una esbelta talla de la Virgen. Completa el altar ricos ornamentos de plata cincelada de finales del XV. En el interior de la entrada a la capilla hay dos buenas tablas góticas, que juntamente con otras existentes en el Palacio proceden de la Granjilla, camino de El Escorial, en donde Felipe II acostumbraba a descansar y a rezar cuando sus viajes a dicho monasterio. Al exterior, en la gran plaza, por la que se entra a la capilla, está emplazada la gran fuente alegórica de la Agricultura, con altorrelieves de las cuatro estaciones, obra de Juan Borrell-Nicolau.

Todo lo dicho es a grandes rasgos lo que podríamos llamar hoy la mejor mansión señorial campestre de Mallorca.

Exclusivo para «Santanyí»

## WESTINGHOUSE

Con un receptor de Radio, puede Vd. seguir el programa de T. V. gracias al MOBIL SOUND con que va equipado el

## Televisor TELEMATIC

TOTALMENTE AUTOMATICO  
Jamás tendrá que levantarse de su butaca.

Puede manejarlo un niño  
PIDA UNA DEMOSTRACION GRATUITA

Obispo, 9 Radio BORNE Santanyí

## Kelvinator

EL FRIGORIFICO AMERICANO DE FAMA MUNDIAL

American Motors Corporation — Petroil — U. S. A.  
MODELOS desde 11.900 pts. impuestos incluidos  
Disponibles en Santanyí para entrega inmediata  
ADMIRELOS EN CASA

## AGUSTIN VICENS

Artículos para regalo — Electrodomésticos  
Calle Centro, 12 — Teléono 17 — Santanyí

## No-do de la quincena

Buenos Aires, 4: Movimientos militares en la Argentina que no alteran la pasividad civil concluyen en armisticio.

Washington, 5: Mientras son desmontadas las bases americanas en Italia y Turquía se especula sobre la instalación de los puntos de apoyo de los submarinos Polaris que vienen a cambiar el panorama de la estrategia.

Madrid, 5: Adlai Stevenson sostiene entrevistas diplomáticas sobre el futuro de las relaciones entre los Estados Unidos y España.

Palma, 5: El Capitán General Sr. Cavanillas es nombrado presidente del tribunal supremo de Justicia militar.

Palma, 7: Fallece, a los 41 años, Juan Riera, locutor de Radio Mallorca extraordinariamente simpático.

Ciudad del Vaticano, 11: El Jueves Santo, Juan XXIII firma la Encíclica «Pacem in terris», elogiada por todo el mundo.

Washington, 11: Naufragio de un submarino atómico perece toda su tripulación.

Miami, 14: Desacuerdo entre Washington y los exilados anticastristas.

El Cairo, 16: Se crea de nuevo la RAU —Egipto, Siria, Irak— bajo la presidencia de Nasser.

Palma, 19: Berlanga filma «El verdugo» con José Isbert.

Palma, 20: Clausura del brillante congreso de Juventudes Musicales.

TAPAS CON MUSICA

Café  
SA COVA

MUSICA CON HELADOS

## SANTANYI

Quincenal de intereses locales

\*

REDACCION Y ADMINISTRACION:  
San Andrés, 29 - 1.º  
(provisional)

\*

Subscripción trimestral  
Interior 13 pesetas  
Provincias 15 »